

Pogled dlje

*Celovec  
Pliberk  
Šentjanž*

2324

Pogled dlje  
Celovec  
Pliberk  
Šentjanž

## Abonmajske vstopnice:

**SPZ - Slovenska prosvetna zveza**  
Gabelsbergerstr. 5/2, 9020 Klagenfurt/Celovec,  
tel.: 0463 514300 · spz@slo.at

**Julija Schellander-Obid**  
tel.: 0664 2620042 · e-mail: kuk@slo.at

**Klasja Kovačič**, Slovenska prosvetna zveza  
tel.: 0680 1517970 · klasja.kovacic@slo.at

**Primož Kokovica**, Kulturni dom Pliberk  
tel.: 0664 2208337

## Cene:

**Veliki abonma**  
**120 €** (12 predstav: Celovec + Pliberk + Šentjanž)

**Mali abonma 1/2**  
**99 €** (á 8 predstav: Celovec + Šentjanž / Celovec + Pliberk)

Cena posamezne predstave: **20 €** (**12 €** za dijake/dijakinje in študente/šudentke)

**Pogled dlje**  
Celovec  
Pliberk  
Šentjanž

**Veliki abonma**  
Celovec + Pliberk + Šentjanž  
(12 predstav)  
**120 €**

**Pogled dlje**  
Celovec  
Šentjanž

**Mali abonma 1**  
Celovec + Šentjanž  
(8 predstav)  
**99 €**

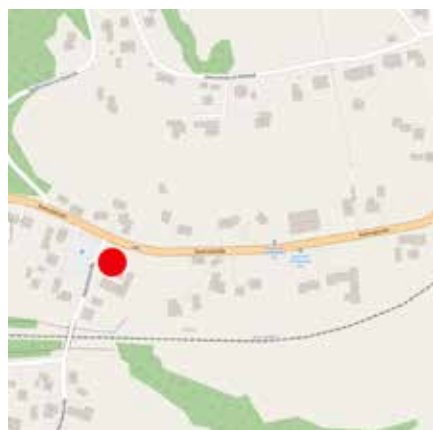
**Pogled dlje**  
Celovec  
Pliberk

**Mali abonma 2**  
Celovec + Pliberk  
(8 predstav)  
**99 €**



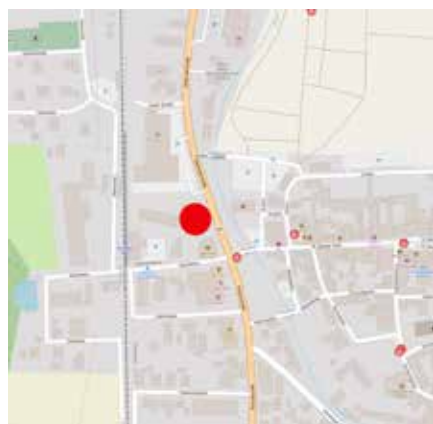
**iKULT**

**Interkulturelles Zentrum Celovec**  
Südbahngürtel 24  
9020 Celovec/Klagenfurt



**k & k**  
kultur & kommunikacija  
st. johann • sentjanž

**k & k center**  
St. Johann/Sentjanž 33  
9162 / Struga Strau



**KD KULTURNI DOM**  
PLIBERK - BLEIBURG

**Kulturhaus Pliberk**  
Velikovaška cesta 10/  
Völkermarkter Str. 10  
9150 Pliberk/Bleiburg

oktober 2023	november 2023	december 2023	januar 2024	februar 2024	marec 2024	april 2024	maj 2024
1	1	1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20	20	20
21	21	21	21	21	21	21	21
22	22	22	22	22	22	22	22
23	23	23	23	23	23	23	23
24	24	24	24	24	24	24	24
25	25	25	25	25	25	25	25
26	26	26	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29	29	29	29
30	30	30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31	31	31	31

# Abonma Pogled dlje+ 2324

**Z**e skoraj dve desetletji sta uspešni stalnici programa Slovenske prosvetne zveze in k & k centra Šentjanž gledališka abonmaja Pogled dlje v Šentjanžu v Rožu in v Pliberku. Glavni namen teh dveh abonmajev je od vsega začetka ponuditi koroškoslovenskemu občinstvu visokokakovostne gledališke predstave v slovenščini za dostopno ceno. Tako so v k & k centru Šentjanž in v Kulturnem domu Pliberk skozi leta gostovala vsa profesionalna gledališča iz Slovenije – od Kranja preko Ljubljane, tja do Kopra in Trsta – z vrhunskimi predstavami in z žanri za vsak okus. Slovenska prosvetna zveza od julija 2023 razpolaga z novim prostorom, to je prireditveni center iKult Celovec (Dom Margarete Schütte Lihotzky na Südbahngürtel 24), s čimer je nas-

tala razširitev abonmaja in tudi pomembna povezava s koroško prestolnico, z mestom Celovec. Gledališka sezona 2023/24 se tako začneja z novim abonmajem, ki bo združeval tri lokacije, poleg k & k centra Šentjanž in Kulturnega doma Pliberk še prireditveni center iKult Celovec. Od oktobra 2023 sta torej dva obstoječa abonmaja združena v nov abonma, imenovan **Pogled dlje+**. To je veliki abonma, ki vsebuje po štiri predstave na vsaki od treh lokacij ter tako abonentom in abonentkam v skupnem seštevku ponuja dvanajst različnih gledaliških predstav. Na voljo sta tudi mala abonmaja **Pogled dlje Šentjanž+** (s predstavami v Celovcu in Šentjanžu, skupaj jih je osem) in **Pogled dlje Pliberk+** (s predstavami v Celovcu in Pliberku, skupaj jih je prav tako osem).

18. 10. 2023, 19:30 iKult Celovec

Živa Bizovičar, Nik Žnidaršič **Juriš**  
SLG Celje

14. 12. 2023, 19:30 iKult Celovec

Jure Karas **Realisti**  
Teater Rampa

27. 3. 2024, 19:30 iKult Celovec

Ana Frank **Dnevnik Ane Frank**  
Mini teater

15. 5. 2024, 19:30 iKult Celovec

Tjaša Mislej **Naše skladišče**  
Prešernovo gledališče Kranj

**iKULT**

Interkulturni prireditveni center Celovec  
Südbahngürtel 24  
9020 Celovec/Klagenfurt



Slika: SLG Celje

18. 10. 2023, 19.30 iKult Celovec

Živa Bizovičar, Nik Žnidaršič **Juriš**  
SLG Celje

režija: Živa Bizovičar

igrajo: Jagoda, Damjan Trbovc, Lovro Zafred,  
Mojka Končar, Mario Dragojevič, Miranda Trnjanin

Avtorski projekt *Juriš* je nastal v znamenju leta 2023 kot Kajuhovega leta, in sicer po motivih njegovega življenja in dela. Karel Destovnik – Kajuh (1922–1944) je bil pesnik, prevajalec in narodni heroj, rojen v Šoštanju, umrl pa je na Žlebnikovi domačiji v Šentvidu nad Zavodnjami. V napadu nemških vojakov in orožnikov je padel pod streli orožnika slovenske narodnosti Franceta Černeta. Kot edini slovenski kulturnik je bil 22. julija 1953 imenovan za narodnega heroja. Kajuh danes najverjetneje velja za največjega slovenskega partizanskega pesnika. Ob opažanju, da je partizansko gibanje danes le jabolko spora, sladko-kisla polpreteklost našega naroda, se avtorji predstave sprašujejo o minuli, večno mladi generaciji. Generaciji, ki je bila prisiljena sprejemati radikalne odločitve in se je zavestno spremenila iz naivne mladine v glas upora, propagandno trobilo, steklega psa. V kaj se torej spremeni glas umetnika v vrtincu vojne? Kaj

pomeni njegovo (mlado) življenje? In kaj lahko prepoznamo, ko prisluhnemo nekdanjim sanjam prihodnosti, ki jih je že razpihal veter? O generaciji, ki se je zavestno spremenila iz naivne mladine v glas upora, propagandno trobilo, steklega psa.

*Živa Bizovičar (1998) se uveljavlja kot uspešna režiserka. Za režijo »Jagababa« Daneta Zajca (produkcija AGRFT, 2021), pri kateri je poleg Ive Štefanije Slosar kot dramaturg sodeloval tudi Nik Žnidaršič, je prejela študentsko Prešernovo nagrado. Nik Žnidaršič (2000) je absolutni dramaturgije in scenskih umetnosti na AGRFT. Bizovičar in Žnidaršič sta pomemben del najmlajše generacije gledaliških ustvarjalcev. Njun skupni uspeh predstavlja tudi avtorski projekt »Žene v testu«, ki je bil v okviru Tedna slovenske drame 2023 nagrajen s Šeligovo nagrado.*

14. 12. 2023, 19.30 iKult Celovec

## Jure Karas **Realisti**

Gledališče: **Teater Rampa**

režija: **Alenka Hain**

igrajo: **Aleksander Tolmaier, Ana Ruter, Dušan Teropšič, Julita Kropec, Maks Dakskobler**



**K**abarejska predstava *Realisti* pripoveduje o kaotični resničnosti in absurdnosti časa, v katerem živimo. Svet se pogreza v propad, ljudje svoj čas najraje preživljamo v nakupovalnih središčih, resničnostne oddaje postajajo edina resničnost, službe vedno manj, samo smrt in kredit sta neizogibna, mi pa naivno verjamemo, da lahko dosežemo svoje sanje brez najmanjšega truda.

Diskriminacija, predsodki, deviantnost, disfunkcionalni medosebni odnosi – vse to *Realisti* z obilo humorja, s parodijo ali z glasbenimi vložki odkrito razgrinjajo pred občinstvo in

hkrati dokazujejo, da še ni vse izgubljeno, dokler se lahko smejemo še samim sebi.

*Predstava, ki je vizvedbi SNG Nova Gorica leta 2019 dobila več nagrad (Dnevi komedije v Celju, Zlati lev na mednarodnem festivalu v Umagu, Dnevi satire v Zagrebu), bo v sodelovanju med slovenskimi ter koroškimi profesionalnimi igralci in igralkami uprizorjena dvojezično in prepričani smo, da bo samo še dodatno osvetlilo kritično-humorno ogledalo naše realnosti.*



27. 3. 2024, 19.30 iKult Celovec

## Ana Frank **Dnevnik Ane Frank**

Mini teater

režija: **Vinko Möderndorfer**

igrajto: **Gaja Filač, Saša Pavlin Stošić, Medea Novak, Tadej Pišek, Barbara Vidovič, Aleš Kranjec, Timotej Novakovič**



Slike: Miha Eras

**A**na Frank, rojena 12. junija 1929 v Frankfurtu na Majni, je leta 1933 s starši emigrirala v Amsterdam. Ko je nemški wehrmacht leta 1940 napadel in okupiral Nizozemsko, se je družina Ane Frank skupaj s štirimi drugimi skrila v hišo podjetja Otta Franka. V tem času je 13-letna Ana svoje misli zaupala dnevniku, ki se je končal 1. avgusta 1944: tri dni za tem so bili judovski prebivalci zadnje hiše ovadeni in aretirani, družina Frank pa deportirana v Auschwitz, kjer je bila ločena. Ana Frank in njena sestra Margot sta sedem mesecev pozneje umrli v koncentracijskem taborišču Bergen-Belsen. Njena mati Edith je umrla v Auschwitzu 6. januarja 1945. Oče Otto je edini preživel iz zadnje hiše. Po vojni je prejel hčerkin dnevnik in leta 1947 prvič objavil odlomke.

Doslej je bil celotni dnevnik Ane Frank objavljen v več kot 80 jezikih. »Dnevnik Ane Frank je izjemno aktualno branje. Tudi danes živijo mladi in talentirani ljudje na pragu življenja in smrti. Dnevnik mladega dekleta, ki je dve leti

preživela v skrivališču in na koncu zaradi izdajstva umrla grozljive smrti, nas bo spomnil, da tudi danes neprestano živimo na robu holokavsta. Predvsem mlade generacije bi se morale tega bolj zavedati. Zato je odločitev Mini teatra, da uvrsti to besedilo v svoj gledališki program, ena izmed najpomembnejših repertoarnih odločitev slovenskega gledališča,« zapiše režiser Möderndorfer.

*Vinko Möderndorfer (1958) je pisatelj, pesnik, esejist, dramatik in režiser. Kot režiser je začel delati v Eksperimentalnem gledališču Glej v Ljubljani, kjer je bil nekaj časa tudi umetniški vodja, deluje tudi kot radijski, televizijski in filmski režiser. Režiral je več kot sto gledaliških in opernih predstav. Meni, da je dnevnik Ane Frank »zgodba o Romeu in Juliji v času holokavsta in evropske apokalipse. Zgodba o tem, kako želi ljubezen premagati smrt. Je pa tudi zgodba o razočaranju. O strahu. Zgodba o prihodnosti, ki je bila ukradena milijonom ljudem.«*





15. 5. 2024, 19.30 iKult Celovec

## Tjaša Mislej **Naše skladišče**

Prešernovo gledališče Kranj

režija: Mateja Kokol

igrajo: Vesna Pernarčič, Vesna Slapar, Vesna, Jevnikar,  
Darja Reichman, Borut Veselko, Blaž Setnikar,  
Miha Rodman, Aljoša Ternovšek, Miranda Trnjanin



Slike: Tania Mendillo

**N**aše skladišče v gledališkem listu PGK Kranj vsebuje žanrsko pomenljiv podnaslov »socialna drama, samo da je v resnici smešna kot komedija«. V zgodbi je skladišče neke tržovske korporacije strogo varovano območje, ki pomeni skrito cono maničnih nakupovanj, toksično zakulisje potrošnje. Pozicija avtorice izhaja iz pogleda vsevedne opazovalke in nam orisuje štiri delavke različnih generacij. »V skladišču garajo, spijo, se družijo – skratka živijo. Skladišče je njihovo začasno, a prav toliko tudi stalno prebivališče. In ker so si med seboj značajsko tako zelo različne, že skoraj zbudajo konotacijo formata resničnostnega šova. Ko bi vsaj bil in bi se vanj naselile prostovoljno, iz radovednosti, izzivanja, dolgčasa ali dokazovanja. Brutalno nasprotno je. Reprezentacija delavk je upodobitev sodobnega potrošni-

škega mehanizma, ki onstran nabasanih stelaž izkorišča delovno silo, zatira vsakršen upor in socialno ogroženo populacijo še dodatno avtoritativno ustrahuje, kot da že ni dovolj prestrašena od življenja samega.« (Zala Dobovšek: »V zakulisju naših užitkov«, gledališki list PGK)

*Tjaša Mislej (1985) je diplomirala iz primerjalne književnosti in filozofije. Študij je nadaljevala na slovenistiki in vzporedno na AGRFT. Deluje kot dramatičarka, dramaturginja, lektorica in gledališka kritičarka. Leta 2014 je prejela Grumovo nagrado za mladega dramatika za dramo »Panj«, istega leta je izšla njena drama »Zarja in Svit«. Za delo »Naše skladišče« je leta 2020 prejela Grumovo nagrado za najboljše novo dramsko besedilo, ki je bilo istega leta krstno uprizorjeno v Prešernovem gledališču Kranj.*

4. 10. 2023, 19:30 k & k center Šentjanž

Bojan Emeršič, Jure Karas **Erotika po Emeršiču**  
Špas teater

9. 11. 2023, 19:30 k & k center Šentjanž

Vinko Möderndorfer **Kot stari naredi, je zmerom prav**  
Glasbeno gledališče Gabriel Lipuš

13. 3. 2024, 19:30 k & k center Šentjanž

Werner Schwab **Predsednice**  
Zavod Melara

24. 4. 2024, 19:30 k & k center Šentjanž

Tadej Pišek **O snegu in ljubezni**  
SSG Trst in Zavod Godot



[www.kkcenter.at](http://www.kkcenter.at)

k & k St. Johann i. R./Šentjanž v Rožu  
St. Johann/Šentjanž 33, 9162 Strau/Struga  
e-mail: kuk@slo.at • Fon: 0664 2620042



4. 10. 2023, 19.30 k & k center Šentjanž

Bojan Emeršič, Jure Karas **Erotika po Emeršiču**

Špas teater  
režija: Jure Karas  
igra in kuha: Bojan Emeršič



**B**ojan Emeršič nastopa z vročim receptom za smeh v svoji leta 2020 premierno uprizorjeni »monokomediji na 220 stopinj« z naslovom *Erotika po Emeršiču*. Ta komedija o odnosih, ljubezni, seksu in vsemu vmes je prava stvar za razvedrilo in sprostitev, za zabavo in smeh. Emeršič, človek z veliko modrostjo, nam z delitvijo svojih raznolikih izkušenj pomaga pri razumevanju pomembnosti erotike v življenju, kajti »erotika ni samo seks, je življenje, hrana, zavreta strast v vsakdanjiku, je uživanje zvoka ob čin-činu, je dlan v dlani in pogled nekoga postrani ... in mnogo več«. Spregovoril bo o zadevah, ki jih v odnosu največkrat zamolčimo, pa o tem, kdo se oblači za kožo in zakaj so moški v resnici najbolj prijazna bitja na svetu. Razkril bo, o čem razmišljamo med seksom in kam naj vljuđen moški bulji, ker v dekolte pač ne gre! Bojan pove naglas VSE, česar si ne povemo, ker bi radi

še ostali skupaj ... Dovolj tabujev! Ob vseh obveznostih, ki jih imamo dandanes, zlahka pozabljamo, da si je treba vzeti čas tudi za najbolj navadna posteljna veselja. Edino ljubezen nas ohranja normalne in nasmejane.

*Bojan Emeršič (1963), igralec, komik, član ansambla SNG Drama Ljubljana s statusom prvaka, je poleg gledališkega ustvarjanja dejaven tudi v filmu in kot televizijski voditelj. Leta 2022 je prejel nagrado občinstva »špasko popularnosti«, ki jo podeljuje Špas teater. Jure Karas deluje v kulturi v več vlogah, je scenarist, režiser, pisec glasbenih besedil, član glasbene skupine Slon in sadež. Napisal je besedila za več predstav v produkciji Špas teatra – med njimi »Slovenska muska od A do Ž« (2012), »Slovenska literatura od A do Ž« (2015), »Matilda počak'!« (2016).*



9. 11. 2023, 19.30 k & k center Šentjanž

## Vinko Moderndorfer **Kot stari naredi, je zmerom prav**

Glasbeno gledališče Gabriel Lipuš

režija: Vinko Moderndorfer

pevci: Gabriel Lipuš, Aleksandra Radovanović, Val Klemen Mihelčič,  
Tina Debevec, Sabina Gruden, Klemen Torkar, Lovro Korošec

instrumentalisti:

David Pechmann, Maxim Ganz, Voland Szekély, Roman Pechmann, Klemens Marktl

*Le sreča stvarja red  
brez bolečin,  
vtke harmonije sled  
v sen in spomin ...*

stano komentira. Obeta se živahna opereta z arijami, dueti, terceti, zborovskimi deli ter z odlično pevsko in igralsko zasedbo! Kajti:

**O**pereta *Kot stari naredi, je zmerom prav*, ki je istočasno komedija, prikazuje znano zgodbo o skromnem paru, ki nima ničesar, vendar ker ima ljubezen, spoštovanje, predanost in tudi srečo, ima v resnici vse. Svet okoli Starega in Stare je svet današnjega trenutka. Pogolten, goljufiv, škodoželjen – skratka svet kapitalizma, kakršnega živimo. Ne le to, je tudi svet, kjer vsakdo vohuni za vsakomer, še posebej za tistimi, ki so drugačni. Libretist Grdina je dramaturško strnil dogajanje in poskrbel, da se menjave na tržnici sveta dogajajo dinamično, brez dolgočasnih ponavljanj. Verzi so lahkotni, duhoviti, iskriivi, pa tudi trpki v nekaterih spoznanjih in modrostih, takšna pa je tudi glasba skladatelja Gabriela Lipuša, mojstra glasbenega gledališča. Predstava nagovarja današnji čas in ga nepre-

*Kot stari naredi,  
je zmerom prav,  
zato še svet stoji  
in je šegav!*

*»Kakor napravi stari, je zmeraj prav« je ena od kratkih realističnih pripovedi svetovno znane danskega pravljicarja H. C. Andersena. Po zaslugi libreta, ki ga je napisal strokovnjak za književnost in pisatelj dr. Igor Grdina (1965), je predstava iz lahkotnih in zabavnih verzov, kar je odlična osnova za duhovito ter spevno glasbeno predstavo. Glasbo je ustvaril pevec in pevski pedagog Gabriel Lipuš (1965), od leta 2022 poslovodja Radia Agora ter ustanovitelj Glasbenega gledališča Gabriel leta 1998. S harmonikarjem Romanom Pechmannom je ustvaril tudi priredbo za to opereto.*



13. 3. 2024, 19.30 k & k center Šentjanž

## Werner Schwab **Predsednice**

Zavod Melara

režija: Nina Ramšak Marković

igrajo: Miranda Trnjanin, Sandra Dirnbek, Žan Koprivnik



Slike: Zolko Stevančič

V dramu *Predsednice* tri upokojene čistilke Erna, Greta in Marička na obisku pri eni od njih skupaj preganjajo dolgčas. Skozi zabavne dialoge v pogovoru odpirajo teme avtrijske nacistične tradicije, lumpenproletarstva, tj. najnižjega sloja delavskega razreda, teme seksualnih travm, fekalij, pa tudi fantazije o svoji namišljeni prihodnosti. Kot so v življenju dobesedno čistile stranišča bogatejšega sloja, tako avtor skozi dolge besedne izbruhe koplje po družbenem nezavednem in umazanijo navidez pobožnega malomeščanstva. Junakinje so smešne, a hkrati tragične, saj se pod vso vulgarnostjo in navidezno plehkostjo skriva globoka potreba po ljubezni in bližini, ki pa se nikoli ne more zadovoljiti. Kljub skoraj grotesknemu žanru drame skozi humoren jezik dramatik ponudi izjemno plastične in žive like, ki

natančno razkrivajo turobne družbene resnice. Tema, ki bi sicer na odru povzročila predvsem občutek nelagodja, je prikazana na način, da postane intrigantna in komična ter subverzivno vpisana v telo gledalca.

»*Predsednice*« (*Die Präsidentinnen*), prvič uprizorjene v dunajskem gledališču Theater im Künstlerhaus leta 1990, so prva drama enega najpomembnejših sodobnih avstrijskih dramatikov Wernerja Schwaba (1958–1994), ki je bil tudi vizualni umetnik. Njegova dela vsebujejo večinoma groteskni žanr, v njih so tabu teme, kot so spolnost, nasilje in degradacija, obenem pa imajo značilnosti avstrijske tradicije črne komedije. Za svoje delo je prejel prestižno nemško literarno nagrado Mülheimer Dramatikerpreis (1992).



24. 4. 2024, 19.30 k & k center Šentjanž

## Tadej Pišek **O snegu in ljubezni**

SSG Trst in Zavod Godot

režija: Tadej Pišek

igrajo: Tadej Pišek, Mojca Špik, Inan Du Swami, Marjan Peternel



Slike: SSG Trst

**P**redstava *O snegu in ljubezni*, ki temelji na romanu *Kratki roman o snegu in ljubezni* pisatelja Marka Sosiča, se igrava z žanri plesne predstave, koncerta in monodrame ter tolmači poetično pisateljevo govorico prek plesa (koreografija Mojce Špik in Inana Du Swamija) in glasbe (Marjan Peternel). Pripoved o kompleksnih in problematičnih družinskih odnosih je prikazana skozi značilen Sosičev jezik, ki pomeni sobivanje več nivojev dogajanja, od pripovedovanja o konkretnih dejanjih do izražanja misli in spominov. Režiser in avtor priredbe Tadej Pišek je o vsebini napisal: »Kratki roman o snegu in ljubezni je v svoji sporočilnosti vedno bolj aktualen, pomemben. Dejstvo, da fašizem in sovraštvo v našo družbo brezsravno vstopata skozi glavna vrata in se naseljujeta v razmišljanje in jezik

slehernega izmed nas, je strašljivo in je o tem nujno spregovoriti. Z Markom sva se večkrat pogovarjala, da bova nekoč ta roman postavila na oder, zato naj ta predstava zazveni kot moj poklon velikemu literatu in še večjemu človeku.«

*Tržaški pisatelj Marko Sosič (1958–2021) je pisal romane, kratke zgodbe, radijske igre, scenarije in dramske fragmente. Prejel je več nagrad, med njimi nagrado vstajenje za roman »Balerina, balerina« (1997), v izboru za nagrado kresnik sta bila njegov roman »Tito, amor mijo«, ki je bil nominiran tudi za nagrado Prešernovega sklada, ter roman »Ki od daleč prihajaš v mojo bližino«. Njegova zadnja zbirka kratke proze »Samotne ljubezni« je izšla posthumno, leta 2022.*

26. 10. 2023, 19:30 KD Pliberk

Vladimir Bartol, Simona Hamer **Nekaj v zraku (Al Araf)**  
SSG Trst

28. 12. 2023, 19:30 KD Pliberk

Ralf Westhoff **Sosedje**  
Mestno gledališče ljubljansko

22. 2. 2024, 19:30 KD Pliberk

Slavenka Drakulić **Nevidna ženska**  
Anton Podbevšek Teater

10. 4. 2024, 19:30 KD Pliberk

Lucy Kirkwood **Otroci**  
SNG Drama Ljubljana

KD KULTURNI DOM  
PLIBERK - BLEIBURG

Kulturni dom Pliberk  
Velikovška cesta 10/Völkermarkter Str. 10  
9150 Pliberk/Bleiburg



26. 10. 2023, 19.30 KD Pliberk

Vladimir Bartol, Simona Hamer **Nekaj v zraku (Al Araf)**

SSG Trst

režija: Anđelka Nikolić

igrajo: Primož Forte, Nikla Petruška Panizon,  
Jernej Čampelj, Sara Gorše, Igor Zobin



Slike: Zolko Stevančič

**D**ružba, ki temelji na moči kapitala, nevroza pred izgubo socialnega statusa, zloraba hierarhičnih odnosov na delovnem mestu in prekariat so teme uprizoritve *Nekaj v zraku (Al Araf)*, nastale po priredbi novele *Zadnje gibalo*, zadnjega poglavja zbirke *Al Araf* (1935) Vladimirja Bartola. Avtor v širokem slogovnem in vsebinskem razponu obravnava vprašanja človeka, živečega v negotovem času med svetovnimi vojnami, a teme zvenijo aktualne. Novela govori o ljubezenskem štirikotniku med podjetnikom, njegovo ženo, tajnico in poslovnim svetovalcem. Osnovne vrednote, kot je ljubezen, so podrejene skrivnostnemu mehanizmu, ki usmerja protagoniste, kot da bi šlo za lutke z navidezno suverenostjo. Anton in Ilonka Jedliček, Leopold Stieglitz in Vera živijo v strahu pred izgubo določenega sta-

tusa, ki ga potrjuje prepoznavna vloga v poslovnih ali partnerskih odnosih. Obravnavanje navidezno banalnih afer je le fasada namena avtorja, ki v resnici razmišlja o višjih silah in močeh, ki vodijo dejanja in življenja ljudi.

*Ob 120. obletnici rojstva Vladimirja Bartola (1903–1967) je SSG Trst z uprizoritvijo »Nekaj v zraku (Al Araf)« počastilo tržaškega pisatelja mednarodnega slovesa in njegov odnos do gledališča rodnega mesta, kamor je zahajal tudi kot publicist. Avtorica priredbe Simona Hamer je dramaturginja in dramatičarka, dobitnica Grumove nagrade, ki v tržaškem gledališču sodeluje drugič, prvič pa v njem režira Beogradčanka Anđelka Nikolić, ki je za svoje režije prejela tudi številne nagrade, mdr. Sterijevo nagrado.*





28. 12. 2023, 19.30 KD Pliberk

## Ralf Westhoff **Sosedje**

Mestno gledališče ljubljansko

režija: Tijana Zinajić

igrajo: Nataša Tič Ralijan, Jožef Ropoša,

Tomo Tomšič, Veronika Železnik, Kaja Petrovič, Neje Jezernik

V komediji *Sosedje* gledalci spoznamo tri upokojence, Anne, Johannes in Eddi, ki so si v študentskih letih delili stanovanje, pozneje v življenju pa so se njihove poti razšle. Na stara leta spet navežejo stike in se odločijo ponovno zaživeti skupaj. Vsi so samski in pogrešajo družbo, pa tudi z denarjem so kot upokojenci bolj na tesnem, zato jim delitev stroškov pride prav. Vselijo se v novo stanovanje, razigrani obujajo spomine na burno mladost, pijejo, kadijo, živahno razpravljajo in navijajo glasbo pozno v noč. A njihovo veselje ne traja dolgo. V stanovanju pod njimi namreč živijo trije resnobni študenti, ki so ravno sredi izpitnega obdobja in jim gredo ostareli žurerji močno na živce. Oba tabora trmasto vztrajata vsak pri svojem in se zapleteta v medgeneracijski konflikt, ki pa je glede na naša stereotipna pričakovanja duhovito obrnjen na glavo. Sta-

rejši zagovarjajo ideale, za katere so se zavzemali kot pripadniki študentskega revolucionarnega gibanja konec 60. let 20. stoletja, mlajši pa so individualisti sodobne družbe, ki so nenehno v stresu in vse napore vlagajo v študij in uspešnost. Sprti strani se bosta morali na neki točki zblížati.

*Ralf Westhoff (1969) je večkrat nagrajeni nemški filmski režiser, scenarist in producent. »Sosedje« (Wir sind die Neuen) je bila najprej odmevna filmska komedija (2014), ki je na 32. filmskem festivalu Filmfest v Münchnu prejela glavno nagrado. Leta 2016 je bila napisana tudi očarljiva gledališka priredba. Komedija »Sosedje« v izvedbi MGL, v prevodu Anje Naglič in v režiji izjemne mojstrice komedije Tijane Zinajić je prva slovenska uprizoritev tega Westhoffovega dela.*



22. 2. 2024, 19.30 KD Pliberk

Slavenka Drakulić **Nevidna ženska**

Anton Podbevšek Teater

režija: Ivana Djilas

igrajo: Špela Frlic, Maja Kunšič, Katja Povše



Slike: Borut Peterlin

Izhodišče za predstavo je prozna zbirka *Nevidna ženska* in druge zgodbe (2018) Slavenke Drakulić, v kateri se avtorica s svojo značilno neposrednostjo sprašuje, zakaj sta v sodobni družbi, ki ruši vse tabuje, ravno starost in staranje tisti temi, o katerih se skoraj ne sme govoriti. Skozi intimne zgodbe, izpovedi in uvide premišljuje o krhkosti medčloveških razmerij, o odnosih med starši in otroci, o odhodih, pozabi, bolečini, odvečnosti, sramu in bolezni ter o najglobljih čustvih, o katerih iz strahu pogosto molčimo. »Ali postajamo s starostjo nevidni? Kaj se dogaja z našimi telesi, z našim odnosom do drugih in – še pomembneje – z odnosi drugih do nas? Zakaj mreže, ki jih pletemo cel čas svojega življenja, nenadoma postajajo tenke in krhke? /.../ Rada bi bila ponosna ženska pri 50 plus, 60 plus, 70 plus. Rada bi

imela svoje mesto v družbi in ji še naprej pripevala. Rada bi ohranila svojo pamet. Bojim se osamljenosti. Bojim se pešanja. Nočem biti breme drugim. Nočem izginiti. To ni pošteno,« med drugim zapiše režiserka Djilas. V predstavi so uporabljene nekatere ljudske zgodbe.

*Hrvaška novinarka, pisateljica in esejistka Slavenka Drakulić (1949) je eno najuglednejših sodobnih avtorskih imen z območja nekdanje skupne države. Objavila je trinajst knjig, nekatere od njih so prevedene v več kot 20 jezikov. V svojih publicističnih delih se ukvarja s temami, kot so feminizem, komunizem in postkomunizem, napisala je tudi več izjemno uspešnih romanov, ki so bili deležni množičnega bralskega in naklonjenega kritiškega odziva na Hrvaškem ter po svetu.*



10. 4. 2024, 19.30 KD Pliberk

Lucy Kirkwood **Otroci**

SNG Drama Ljubljana

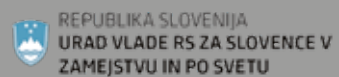
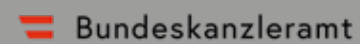
režija: Nina Šorak

igrajo: Saša Pavček, Janez Škof, Silva Čušin

**D**rama *Otroci* ves čas preizprašuje globoke moralne in etične dileme, v katere se zaletimo v času krize in katastrofe. V hiški nekje na vzhodni angleški obali zalotimo v na videz lahkotnem in duhovitem klepetu tri jedrske fizike, sodelavce izpred tridesetih let, od katerih sta zdaj dva – zakonski par – že upokojena, njuna prijateljica, za katero se je zdelo, da se je »izgubila« v širnem svetu, pa je še vedno dejavna na svojem področju. Spominjanje na skupne mladostne čase, v katerih so bili, kot se kmalu izkaže, prepleteni tudi zasebno, ter razpravljanje o različnih načinih spopadanja s staranjem in slutnjo konca se kmalu obrne v pomenljivo spraševanje o prihodnosti. Nanj močno vpliva osrednji dogodek, nedavna nesreča v bližnji jedrski elektrarni, ki so jo skupaj pomagali graditi in v kateri zdaj, po katastrofi, potrebujejo nesebično pomoč. »Osnovna situacija dramskega besedila mi do-

pušča, da se v uprizoritvenem in konceptualnem smislu lotimo situacije po katastrofi. Glede na čas, v katerem živimo, je ta poudarek nujen,« trdi režiserka Šorak. Iti ali ne iti na pomoč, žrtvovati svoje udobno življenje ali se vdati v usodo ...? Spraševanje, ki kot zvonovi davno potopljenega sveta iz slikovite metafore s konca drame trka na našo vest in terja hitro in nedvoumno odločitev. So – smo – je sposobni?

*Lucy Kirkwood (1983) je angleška dramatičarka, katere dobro izkušnjo pisanja za televizijo in film, sodelovala je npr. pri produkciji znanih televizijskih serij »Mularija« in »Nasledstvo«, je zaslediti tudi v drami »Otroci«. Krstna londonska uprizoritev te drame leta 2016 je bila leta 2019 razglašena za tretjo najboljšo uprizoritev 21. stoletja po izboru časnika The Guardian.*



oktober 2023	oktober 2023	oktober 2023	oktober 2023	oktober 2023	oktober 2023
november 2023	november 2023	november 2023	november 2023	november 2023	november 2023
december 2023	december 2023	december 2023	december 2023	december 2023	december 2023
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20
22	22	22	22	22	22
23	23	23	23	23	23
24	24	24	24	24	24
25	25	25	25	25	25
26	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29	29
30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31	31
januar 2024	januar 2024	januar 2024	januar 2024	januar 2024	januar 2024
februar 2024	februar 2024	februar 2024	februar 2024	februar 2024	februar 2024
marec 2024	marec 2024	marec 2024	marec 2024	marec 2024	marec 2024
april 2024	april 2024	april 2024	april 2024	april 2024	april 2024
maj 2024	maj 2024	maj 2024	maj 2024	maj 2024	maj 2024

Pogled dlje  
 Čelovec  
 Pliberk  
 Šentjanž